

EL PABELLON.

Semanario Español Ilustrado

Director y Administrador
G.R Saint Jour.

VALOR.
5 Cts.plata.

Año I

PANAMA 31 DE JULIO DE 1915

No. 14



Sucedió lo que tenía que suceder; enfrentaron COMI y ARO

Despedida.

CON este número damos fin a nuestras labores.

Ya hubiéramos terminado mucho antes, pero las malas artes de los que se han titulado amigos de uno y otro bando, han agriado la cuestión en vez de suavizarla.

Los *patriotas*, que con solo á Madrid y que allá esperan una palabra suya lo hubieran se resolverá favorablemente su pleito; por lo que han decidido acabar toda cuestión en Panamá.

Hoy lo dejamos, no por miedo, como algún imbécil creerá, sino porque los Sres, Eisenmann y Eletanos han dicho que han llevado del todo su acción de un compatriota.

En vista de esto, creemos nosotros que ha terminado nuestra misión, cuyo principal fin era defender los derechos violados.

No quiere esto decir que creemos que el Comisario haya enmendado; continua con sus errores, de los que protestamos, Continua el Pabellón de España fabricándose por el sistema que creemos errado; y, continúan las malas compañías alrededor de Don Emilio de Motta!

Damos las gracias al cariñoso público que nos ha leído asiduamente y deseamos a todos mil prosperidades.

PROTESTA

Se publicó en los diarios del domingo último, un escrito firmado por algunos españoles en que protestan de que en cierto documento se haya falsificado sus firmas,

Nada más razonable que protestar de tal crimen, indigno y bajo. Si nos es dado hacerlo, nos adherimos a la protesta, aunque no va en ella nuestro nombre, y pedimos el castigo del culpable.

Lo pedimos, porque el documento está hecho con tan mala arte, que sólo se vé en él la intención de cargarlo a nuestra cuenta.

¡Que estúpidos y viles son sus autores!

El documento en cuestión, dicen que es un insulto al Sr. de Motta. Con la cuestión que sostenemos con él, los insensatos creerán, o les harán creer, que nosotros somos sus autores.

¡Que infamia! Nunca ha estado en nuestro ánimo insultar a don Emilio de Motta; al que reconocemos más buena intención y caballerosidad que los que le aconsejan y, si alguna vez nos hemos visto obligados a hablar duro a ese señor, han sido verdades; y lo hemos dicho en nuestro periódico, sin miedo, ni vacilación; jamás seremos viles, ni cobardes. Para decir las cosas que sentimos, no necesitamos encubrirnos y menos falsificar nombres ajenos.

Y, no obstante, algunos de nuestros enemigos, los de la eterna discordia nos quieren hacer cargar con el muerto. ¡Renacuajos! ¡Creéis que somos como vosotros, capaces de todos los crímenes?

Decid, decidlo claro; dad nombres, como insinuáis con mala fé, y entonces hablaremos; entonces sabréis con quien tratáis y os demostraremos que somos más honrados y más nobles que vosotros.

Acusadnos, si sois hombres y hablaremos,

Nuestra conciencia está limpia y tranquila; y, por eso, pedimos que se aclare quieess on los autores del delito.

Y a los que nos acusan,—estos que capitanea un imbécil, que se ha visto admirablemente retratado alguna vez en la prensa; el de los ojillos estúpidos y ascivos; el de la cara de besugo—les suplicamos que, al menos, si son malos, que sean valientes; un infame cobarde, es doblemente asqueroso.

Protestamos si, de los refinados criminales que se han incautado de nombres ajenos, para decir cosas que talvez no sienten; y, protestamos doblemente, porque el documento está hecho solamente para perjudicarnos.

Deseamos que se descubran sus autores; creemos que se encontrarán entre nuestros enemigos.

Agitada Junta General en la Beneficencia Española

El domingo, día 25 de los corrientes se reunió en Junta General, la Sociedad Española de Beneficencia.

Desde temprana hora de la mañana, se decía en los corrillos, que se presentaría una ruidosa proposición; pero la Directiva lo negaba.

A las 8 y $\frac{1}{2}$ se abrió la sesión presidida por el Sr. Leoncio Felez y sin el quorum reglamentario.

Se leyó el acta anterior, que fué aprobada.

Después de la lectura de varios documentos, que causaron el aburrimiento del auditorio, se leyó una comunicación del eximio patriota Don Celestino Carbonell, ilustre fabricante de seco y excelentísimo destilador de licores.

La carta del Sr. Carbonell, en lenguaje cálido y poético,—estilo campos—hablaba del amor, de a Beneficencia, de la Caridad, de España, de la China, de la Guerra Europea y de la sopa de ajos,

Por fin habló de los malos patriotas—pobres de nosotros—de “El Pabellón”, de la expulsión nuestra de la Sociedad y de la destitución del Secretario.

Don Antonio Guerra, levántose airado para protestar de que las cosas de la calle se llevaran a una Sociedad de Beneficencia, en donde todos debíamos ser hermanos de patria y de caridad; protestó de los que querían convertir la Sociedad en un grupo de verduleras y pidió por fin, que no se tomara en consideración la proposición del ilustre consocio Exmo. Sr. Don Celestino Carbonell.

Se levantó el Sr. Campos, el profesor de las ideas cortas y la lengua larga, quien con voz de plañidera de alquiler quiso tomarle el pelo a! Sr. Guerra, que le puede dar mil lecciones de civismo; dijo el hombre de la bilis, que no sabía si en otro tiempo y en otras juntas de Beneficencia había hecho de verdulera, pero que hoy no era así, que ahora no había verduleras.

Seguidamente empezó a contarnos un cuento viejo de la misión del hombre en la tierra; con tonos de orador místico quiso influenciar al auditorio a favor de la proposición Carbonell. ¡Que poca necesidad tenía de convencer a la mayoría, ya que todos fueron con la consigna de botarnos!

El Sr. Pons combatió la proposición Carbonell por absurda e ilegal. Apuró argumentos en defensa de los derechos individuales de los socios en sus cuestiones, negocios e ideas. Censuró que se diera el temerario paso que se iba a dar, pues era un precedente amenazador para las conciencias de todos, ya que arrojaban las ideas de los socios. Protestó, con el Sr. Guerra, de que las cuestiones de la calle

se llevaran en el seno de la Sociedad, donde todos debíamos juntarnos para elevar al nivel benéfico y social, para que fué creada.

El ilustre Sr. Carbonell, dijo un elocuente discurso que nos dejó admirados. ¡Qué peroración! ¡Que verbosidad! ¡Que frases! Castelar a su lado, parece una cafetera rusa. Fué una gran lástima que no terminara tan elocuente oración y que a mitad de ella se sentara, dejándonos a los que, con deleite, la estábamos saboreando, ron un palmo de narices,

Felicitemos a Don Celestino por el elocuentísimo discurso, a la par que le incitamos a seguir la carrera de Cicerón, en la que promete ser un astro de primera magnitud.

El Sr. Padrós, con su preclaro talento, habló también; y ¡hablómú! Habló de bofetones, de niños, del Comisario.....habló de todo y nos quedamos en ayunas. Sigue la racha de oradores.

Por fin se propuso ir a la votación, la que pidió el Sr. Pons fuese nominal.

Lo combatieron algunos, demostrando la poca entereza que imperaba entre los que querían lanzarnos de la Beneficencia. ¿Si era obra de justicia, como dicen, porqué debían esconderse para hacerla? ¿No es eso de cobardes? Creemos que si el Peneles hubiese estado aquella noche entre nosotros hubiera sido más noble. Para herir y vengarse daba la cara; jamás se escondió traidoramente.

Por fin el Sr. Presidente ordenó que la votación fuese secreta, de cuya resolución protestó el señor Pons.

El resultado fué: 15 votos por la expulsión; 5 en contra; 4 en blanco y 7 socios que no votaron; por cuyo resultado se vé que la reunión empezó y acabó sin el quorum reglamentario.

¡Que triunfo más gallardo el de nuestros enemigos.

Varias cosas se vieron aquella noche en la Beneficencia.

UNA SORPRESA; preparada con saña, ya que allá fueron hombres que en su vida han concurrido a ninguna reunión, expresamente para votar contra nosotros,

UN FENOMENO; el discurso del Sr. Carbonell

UNA COBARDIA; la votación secreta.

UN MUDO; Don Gervasio García. Autor del inciso del Reglamento en que se apoyaron para botarnos, inciso escrito por una mano autocrática, que quiere tener hombres e ideas a su dominio.

Triste, muy triste fué el resultado de la reunión; triste por haber hecho a la Sociedad daño grande, daño grave moral y material, los que se titulan sus amantes más fervientes y hacen uso de ella para vengarse en sus odios africanos.

¡Cuanta ruindad!

A la salida, el preponente Sr. Carbonell, nos amenazó con pedirnos cuentas si solamente estampábamos su nombre en “El Pabellón”. ¡Que bravo!

Pues que, ¿cree que él puede hacerlo todo y que nosotros debemos callar? No hombre, nó; hemos escrito su nombre para felicitarlo por el triunfo de su proposición y para aplaudirlo por su elocuente e inspirado discurso.

¡Ah! si quiere acabar con nosotros, lo mejor será que nos mande unas cuantas botellas del ron que fabrica.

Los queridos amigos, don Antonio Guerra, banquero; Dr. Don José Rodríguez, empresario y contratista; Don Bernardino Rodríguez, industrial y comerciante, han organizado una protesta en la que solicitan del Sr. Presidente el veto al acuerdo que consideran ilegal. El documento va acompañado de numerosas y distinguidas firmas de socios, muchas, más, que votos tuvieron nuestros enemigos, en la sorpresa del domingo.

Eso demuestra que el espíritu de justicia, afortunadamente, se alberga aún en el corazón de numerosos paisanos.

Creemos que el Sr. Presidente, en justicia, revocará el acuerdo solicitado por un número mayor a los que votaron la proposición Carbonell el día de la reunión ilegal por falta de quorum.

CASOS Y COSAS

X X repitió la suerte, y el Diario contestó sobre techos de vidrio (muy requetebien) y a nosotros se nos ha puesto entre ceja y ceja que todavía volveremos a leer aquello de ¡POR ULTIMA VEZ!!! y que lo firme X X.



EN UNA REUNION DE NOTABLES

¡Señores! no deben ustedes estrañar, que un soltero se permita ciertas libertades con la sirvienta...

* *

¡AGUA VA!! Dicen que por los tejados del Instituto Nacional y debido a la mala construcción se filtran las aguas; apostamos doble contra sencillo a que el Sr. de Motta no dirá ¡AGUA VA! sinó GOTERAS TENEMOS y nosotros exclamaremos mal de muchos.... consuelo de....

* *

La urbanidad recomienda (según el nuevo tratado (Comi-inmúnico) que cuando marchen por un paseo o calle cuatro personas y se enfrenten con un Señor Inmaculado, éste dará las buenas noches solamente a uno de los cuatro, y si alguno de éstos recordando la antigua urbanidad contestase al saludo, el *inmaculado* esclamará en tono y ademanes descompuestos:

¡¡A USTED NO LO SALUDO!!!

y echando mano a las guias de su bigote amputado, seguirá gallardo y majestuosamente al CADO donde se reúne el TRIUNVIRATO. C. S. G,

* *

El domingo por la noche, después de ser juzgados en consejo de guerra, fueron expulsados del Batallón "Beneficencia Española" cuatro soldados y un cabo.

A éstos les aplicaron el artículo 30 inciso 2º. de la ordenanza, pero no se deshizo el Batallón porque en esa misma ordenanza no hay artículos ni incisos para castigar *intrigantes* que hacen sean penados los nó culpables.

¡¡Y la Presidencia!!! ¡qué dice!-

* *

¡Será cierto que una persona muy conocida en esta ciudad, va a ser sometida en un examen de Alienistas?

* *

Estamos de plácemes los españoles.

Según cable recibido de España, el *cobre* ha subido 5 puntos debido a la mucha oferta de cruces que ha hecho cierto representante.

¡POI, ALGO ESTAMOS EN GUERRA! y hay que premiar los héroes.

* *

El Sr. Montoya en la reunión de la Beneficencia, se quejó de que «El Pabellón» no hubiése hablado jamás de él.

Como tenemos mucho placer en dar gusto a los amigos, lo nombramos hoy para complacerle, suplicándole nos perdone el no haberlo hecho antes, pues no nos habíamos fijado en él.

No se puede ser chiquito.

* *

"El Diario de Panamá" del pasado miércoles, publica un artículo intitulado "Inmunidades Diplomáticas contestando al entrometido X X de "La Estrella".

Es de recomendar la sensatez con que habla el editorialista del Diario y los consejos que dá al Sr. de Motta, son de los más ajustados a todas las rectas conciencias.

La recomendación que le hace de que se defienda por la prensa, es muy acertada; no somos nosotros solamente los que encontramos mal la mudez del Sr. de Motta.

A defenderse tocan.

Agua Vá.

Copiamos de "El Diario de Panamá", en su edición del jueves último:

"AGUA VA... El Sr. Secretario de Instrucción Pública se ha dirigido al de Fomento pidiéndole que a la mayor brevedad proceda a la reparación del techo que cubre el edificio en donde está la biblioteca del Instituto, pues debido a la mala construcción de éste, hecho de alquitrán con cascajo, se encuentra en muy mal estado y en los días de lluvia ésta se cuele al interior".

El tiempo nos viene dando la razón.

Desde estas columnas hemos venido lamentando que se haya encargado la dirección del Pabellón de España al ingeniero Sr. F. H. Arosemena, y no por oposición sistemática, no; sino porque conocemos las condiciones de *impermeabilidad* que distingue a todas las construcciones que han sido encomendadas a ese señor.

No queremos pasar por el trabajo de comentar la noticia que hemos copiado, pues que ella no lo necesita, y bastante terminante y claro es el hecho que se expone.

¿Qué dirá el Sr. Comisario ahora?

¿Seguirá afirmando que calumniamos a su ingeniero?

* *



Amigo P..... aquí podré guardar este lio para que no me lo roben ----

* *

CAMPOAMORIANA.

¡Ay Pabellón, alma mia.

nunca te podré olvidar!

Ved lo que el mundo decía

cuando te iban a enterrar:

San Simón.—Yo te maldigo,

y muere sin mi perdón;

cruel, muy cruel conmigo

estuvistes "Pabellón"

—Motta.—Me tenías loco.

y perdido. a todo encomio;

si duras más, solo un poco,

termino en un manicomio!

—Aro.—Bien te divertistes

a costa de las goteras

¡Con que claridad exhibistes

mis ambiciones logreras!

—No vuelvas!—exclaman unos.

—¡Resucita!—los demás.

—¡Fué todo un valiente!—algunos

y—¡Viva el muerto!—los más.

El ilustrado fondista, Don José Corcó, natural de Olot y propietario del acreditado Hotel Néctar Español, propuso a unos cuantos españoles tan listos como él, apedrear los escaparates de la casa Eisenman y Eleta y romper los vidrios, La pensada es magnífica, digna de un exmaestro de escuela.

Por desgracia los amigos tuvieron mas cabeza que él y no le hicieron caso.

¡Que lástima!

DE TEATRO,

EN VARIEDADES.

FUNCIÓN A BENEFICIO DE LA APLAUDIDA PRIMERA

TIPLE SRA. JUANA LASAUC DE LUQUE.

Un éxito rotundo, sin precedente fué el alcanzado en la noche del jueves por la simpática y celebrada artista señora Lasauca.

El público panameño, dando una prueba de su buen gusto, asistió a la representación citada ocupando el teatro por completo.

Y es que las simpatías y los fallos de los públicos no tienen apelación; son inontrovertibles, la opinion del respetable es terminante, y cuando él quiere una cosa, ningún cronista tiene poder suficiente para torcer el rumbo de sus inclinaciones.

Decimos esto a proposito de la campaña sorda que ha venido haciendo contra la festejada de anoche en la Sala del Variedades, un revistero teatral de la localidad, sin que esa cruzada de silencio haya dejado sentir su peso ó influencia, ni restado simpatías y aplausos a la excelente tiple, señora Lasauca.

Pero contra, los críticos altaneros y nada justicieros. está el veredicto del público, la única sanción que dá nombre y cartel en el mundo del arte.

Querer *aburrir* a un artista de verdadero mérito, desde las columnas de un periódico, y cometer el desacato de mantener la opinión de una lamentable medianía (¿Entiendes, Fabio?) es una actriz completa, de muchos vuelos, es sencillamente censurable, y dice muy poco a favor de la honradez profesional de los que para el publico escriben esos infundios.

Y, dejando digresiones a un lado, pasamos a dar cuenta de lo ocurrido en el palco escénico del Variedades en la representación del jueves

"La tela de araña" fué la obra elegida por la Sra. Lasauca para la función de su beneficio, hermosa zarzuela de los Sres. Navarro y Lamadrid, con música del maestro Nieto, que continúa siendo tan joven como en el día de su estreno.

La interpretación fué esmerada por parte de todos los actores, distinguiendose notablemente la beneficiada, que puso una vez mas de manifiesto el indiscutible talento que posee y su temperamento artístico.

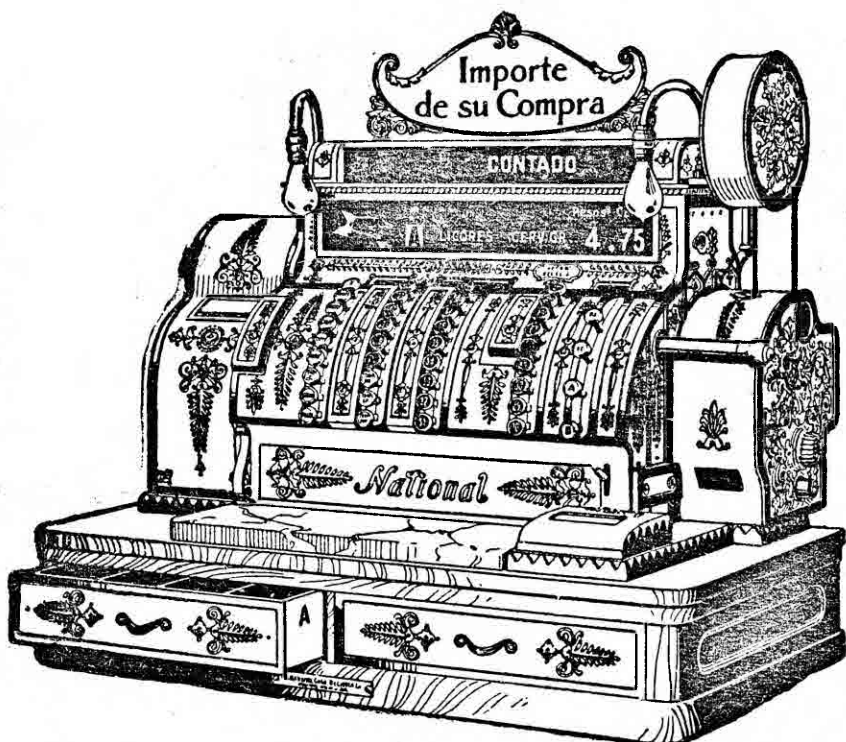
La señora Lasauca fué obsequiada con hermosos ramos de flores, una rica pulsera y un reloj de oro y varios obsequios mas, presentes de varios admiradores de la aplaudida artista.

Con la beneficiada compartieron los aplausos del público los Sres. Luque, Ortiz y Brunat.

Nuestra enhorabuena y felicitación a todos.

DON TELÓN.

Agente = Carlos Palacio. = Panamá



Lecciones de Piano

y Mecanografía

PARA SEÑORITAS Y NIÑAS

Calle 14 Oeste No 53 -- Altos

— PRECIOS ECONOMICOS —

Continental Express

Avenida Central No 115

Renovacion constante de Postales
Y Libros

RELOJERIA

Joyeria - Juguetes

Garantizamos todos

nuestros relojes

Visite el establecimiento y se convencerá de lo equitativo de nuestros precios y la buena calidad.
Reparación de relojes y máquinas de escribi

En venta, antiguas
ESTAMPILLAS DE CORREO

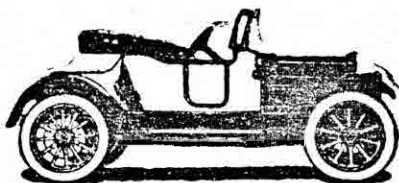
de Centro y Sud^a America.

GRAN EXISTENCIA

Informes: P. O. Box No. 87. Panamá

Se vende este

MUY BARATO



Ocurrase a Giuseppe Angelotti - Avenida Ancon

LIBRERIA

Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES

DE C. J. CUCALON & CIA.

Calle de José de Obaldia

Gran existencia de Libros
y Periodicos Ilustrados

Se VENDE

UN EQUIPO COMPLETO
PARA UN PEQUENO TALLER de

-LITOGRAFIA-

Ocurrase a la Tip. Ramos.

FULO BAR

Calle 12 Oeste frente al Teatro Aurora

Cantina bien surtida . . Licores finos

Lonches, Cenas, Cafe y Chocolate a toda ho

PRECIOS POPULARES

JOSE G. RAMOS S.

ADMINISTRADOR DE FINCAS URBANAS

Se encarga asi mismo del cobro de CUENTAS judicial o estrajudi
cialmente, cobrando muy pequeña comision

Calle 11, No 5

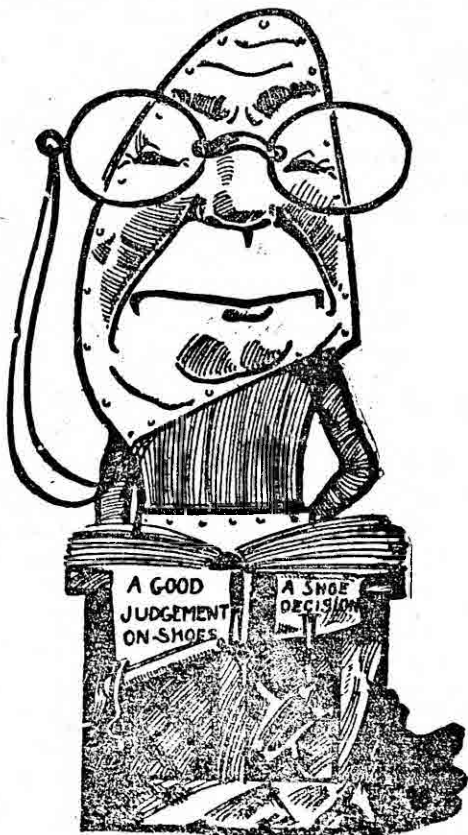
Apartado No 92

20 anos de Experiencia } 20 Years Experience

I. J. SASSO, PRACTICAL

Relojero y Joyero Watchmaker and Jeweler

LAZAR DEARANGO AND CORNER EAST 12th



LOS PIES de una per
sona se veran tan bien
como el calzado que lleva

Si tiene Ud. su calzado en
mal estado sus pies tendrán
una apariencia tristisima; por
lo tanto sus zapatos viejos se
convertirán en NUEVOS si
los envia a esta nuestra gran
tienda de reparaciones.

NADIE

podrá reparar su calzado
MEJOR q' NOSOTROS
Mande hoy mismo sus zapatos
a la

PAN-AMERICAN
SHOE REPAIRING CO

Esquina de la Calle 12 Este
y la plaza de Arango,